

廣東會館俱樂部會員の皆様、1月28日に開催されました第12期會員大會及び第13期第一回理監事會に於いて會長に再任されました周慶錦でございます。第13期のテーマは『繼往開来』といたしました。実はこのテーマは第7期にも掲げておりますが、更に一歩前進し、レベルアップを図ることを目的としております。伝統ある會の事業を受け継ぎ、未来へと切り開く…過去のをを継続し



五代目(第13期)
周慶錦 會長

會長こあいさつ『二期目を迎えて』

三月も半ばとなり、春本番の季節となりました。新春号は第12期會員大會と春節新年會の報告を中心に掲載しております。どうぞお楽しみ下さい。

第13期會長に『周慶錦』氏が再選 テーマは『繼往開来』更なる成長と発展にむけて

それを発展させ将来を開拓していくと言う意味です。12期より陳直前會長から會長職を引き継ぎ、諸先輩・理監事として會員の皆様を支えられながら歩む事が出来た貴重な二年間でした。その二年の間、常に感じたのは、先輩の皆様が築き上げた廣東會館俱樂部が、會員交流はもとより、ひいては世代とその背景にある『歴史と文化的価値観の交流の場』としていかに大きな存在であるかという事実でした。特に、昨年10月に主催しました第二回『横濱華僑写真展』ではそれを身近に肌で感じる事ができました。写真展は初回開催時にも多くの方にご来館いただきましたが、昨年は二回目となり、内外からも大きな関心を集め様々なメディアからの取材・問い合わせもあり、更には多数の協賛を賜る事ができました。また、昨年は国父孫中山先生の生誕150周年を迎え、イベント事業にも協賛・協力させていただきました。この他、林團長率いる廣東獅子團は関帝廟・媽祖廟の催事パレードや、横濱市のイベント、慰問等にも参加し、中国文化の発信を積極的に行って参りました。我が俱樂部は現在100名に満たない小さな同郷會

でございます。このような文化事業を継続し推し進めていく事で、會の存在価値はより一層高まり、地域社会にも貢献できると確信しております。また私たちの共通の課題である『先人達の知恵・歴史・文化を受け継ぎ、次世代に伝え、託す』というテーマの遂行は、横濱華僑にとりまして大きな使命の一つであります。昨年は恒例の清明節・震災供養祭の團拜をはじめ、春の花見会、秋のバス旅行も企画し楽しんでいただきました。行事を通じて現會員の皆様、そして将来會員となる若い世代と志を共有し、分かち合い皆様と供に精進して行きたい…そのためには何をすべきか?この課題を理監事のメンバーと常に考え、會館運営を実践して行きたいと思っております。廣東會館俱樂部は、紳士淑女の集まる楽しくオープンな會でございます。どうぞお気軽に事務局へお立ち寄り下さい。これからも會員皆様のご要望にお応えできるよう精励する所存ですので何卒、倍旧のご指導ご鞭撻を賜りますようお願い申し上げます。まずは略儀ながら就任のご挨拶を申し上げます。

會長 周慶錦

4/5
(水)

花見觀賞會 開催のお知らせ

開 宴：14:00 スタート

會 場：陳直前會長宅庭
(※雨天中止)

参加費：會員 ¥1,000
 ビジター ¥2,000

受付メ切：3/31(金)までに事務局に
電話にてお申し込み下さい。
事務局電話：045-681-9997
※事務局在館時間：10:00～16:00



今年も予定通り桜の花見觀賞會を開催いたします!!
美しい桜とともに、美味しい食事を満喫しませんか。
清明節の團拜後に開催しますので
どうぞ團拜とあわせてご参加下さい。

4/5
(水)

清明節 團拜のお知らせ

日 時：4月5日(水)

場 所：中華義莊

會館出発：11:15

式典開始：12:00

※集合時間厳守をお願いします。
～皆様の御参加お待ちしております～



当日會館よりタクシーで中華義莊まで参ります。同乗ご希望の方は、3/31(金)までに事務局へご連絡下さい。



関帝廟



1階ホール



會館前にて

除夕拜神禮 團拜のご報告

昨年12月31日の大晦日、理監事と廣東獅子團が参加。會館一階ホールにて祭壇とお供え物を用意し獅子舞を奉納。関帝廟・媽祖廟へと團拜し、今年も無事に過ごせるようお祈りいたしました。



見慣れぬ獅子に子どもたちも大興奮



ステージで演舞



1月21(土)横浜市立東小学校(西区)で開催されました『多文化交流集会』に廣東獅子團が出演参加させていただきました。太鼓と銅鑼、シンバルの音とともに中国獅子舞が颯爽と舞う姿に、東小学校の生徒さんの目がキラキラ輝いているのがとても印象的でした。



廣東獅子團活動報告
多文化交流集会参加
1月21日



廣東會館俱樂部

発行: 廣東會館俱樂部
〒231-0023 横浜市中区山下町118-2
TEL: 045-681-9997 FAX: 045-228-9929
http://www.kanton-kaikan.jp
事務局員在館時間：月曜日～金曜日10:00～16:00

粵報は、廣東會館俱樂部と會員を、そして會員同士を繋ぐコミュニケーション會報誌です。どうぞ、皆様の生活にお役立て下さい。ご意見ご希望等は事務局までお気軽にご連絡下さい。皆様の意見が廣東會館俱樂部を育てます。

第12期會員大會報告

廣東會館俱樂部は平成29年1月28日會館三階會議室に於いて第12期會員大會を開催しました。陳礼皇専務理事より過去2年間の細かな會館利用状況や事業、及び活動報告がなされ、林偉珊副會長（財務担当）より12期の会計報告が行われました。これを受け、陳光雄監事長より監査報告が行われ無事承認されました。



2015 年主な活動報告

◎事業報告

- 4月5日 清明節・花見会（中華義莊・陳直前會長宅）
 - 6月12日 ホタル鑑賞会（本牧三溪園）
 - 8月4日 會館お祓い（會館全フロア）
 - 9月1日 震災供養祭（中華義莊）
 - 9月 映画ペアチケットプレゼント（同發）
 - 12月31日 大晦日除夜拝神礼（関帝廟・媽祖廟）
- ◎獅子團活動報告
- 3月21日 媽祖祭出演
 - 5月28日 横浜中華街横浜中華街發展会協同組合より感謝状拝受
 - 5月30日 開港記念イベント『Y156獅子舞ミーティング』パレード出演
 - 8月8日 関帝誕パレード出演
 - 8月22日 横浜市南公会堂『平和フェスティバル』出演
 - 11月3日 『きたもん祭』出演

2016 年主な活動報告

◎事業報告

- 4月5日 清明節・花見会（中華義莊・陳直前會長宅）
 - 7月23日 會館お祓い（會館全フロア）
 - 9月1日 震災供養祭（中華義莊）
 - 10月1・10日 第二回『横浜華僑写真展』（會館一階）
 - 10月16日 秋の懇親バス旅行（千葉）
 - 10月 『国父孫中山先生誕辰150周年』に後援
 - 12月31日 大晦日除夜拝神礼（関帝廟・媽祖廟）
- ◎獅子團活動報告
- 3月20日 媽祖祭出演
 - 5月26日 横浜中華街發展会協同組合より感謝状拝受
 - 7月26日 関帝誕前夜祭と翌日27日パレード出演
 - 9月3日 横浜市南公会堂『平和フェスティバル』出演
 - 11月3日 『きたもん祭』出演

第13期第一回理監事會報告

廣東會館俱樂部は平成29年1月28日會館三階會議室に於いて第13期第一回理監事會を開催しました。12期の周慶錦會長が再任され満場一致で可決、その場で周會長が役員を選出指名しました。周會長から来期に向けたテーマと熱い意気込みが述べられると、新理監事から拍手が送られました。



就任挨拶を述べる周會長



第13期事業計画案

◎會員サービス事業

- ・次世代會員の入會と育成
- ・ホームページの充実（SNS活用）

◎資産管理・運営事業

- ・多目的スペースとしての拡充
- ・維持管理

◎文化事業

- ・清明節の團拜
- ・震災供養の團拜
- ・大晦日の團拜
- ・横浜中華街シニアライフ研究会（早朝太極拳）への協力・協賛
- ・ジュニアカンフー教室開催への協力
- ・横浜華僑写真展資料の整理と維持保管

◎會員交流事業

- ・花見観賞会
- ・夏・秋へ向けて交流イベント
- ・春節新年會
- ・粵報発行（年4回）

◎廣東獅子團事業

- ・中国伝統文化継承
- ・團員募集
- ・地域交流&福祉活動
- ・ホームページの充実

行事はハガキ又は粵報にてお知らせ致します。行事によって定員数が限られているものがございいますので、出欠のご連絡は早めにお願ひ致します。

第13期 新理監事ごあいさつ

役員一同、心を引き締め會發展の為に努力する所存でございます。どうぞご支援の程、宜しくお願ひ致します。



副會長（財務担当）
廣東獅子團團長
林 偉珊

この度、第13期副會長・財務担当に任命されました林孝明（林偉珊）です。昨期に引き続き副會長という大変なお役を承り、その責任の重大さを痛感いたしております。今期は今まで身につけた知識を生かし、再び初心に戻り、自ら努力し會を盛り上げて行く所存でございます。この重責を担っていくには、微力非才でございますが、先輩諸氏はじめ皆様のご助力を仰ぎ、任務に邁進してゆく覚悟でございます。會長並びに理監事役員と共に精一杯努めて参りますので、どうぞよろしくお願ひ申し上げます。會館は會員皆様のお力添えで運営しております。今後ともご指導、ご鞭撻の程宜しくお願ひ申し上げます。



専務理事（事業担当）
陳 礼皇

前期より引き続き専務理事（事業部長）に選任されました。イベントや催事の運営には會費をはじめビル賃貸事業、貸し室利用料収入を当てていますが金銭的な収入だけを物差しにして事業は完結しません。獅子團、廣東語や太極拳教室の事業に會員参加を繋げてこそ親睦と相互扶助が深まり真の潤いとなります。今期も會員が主役となる企画を更に推進しより身近に感じて頂けるよう務めてまいります。



常務理事（総務担当）
張 如偉

この度、前期同様、総務部長の役を仰せつかりました常務理事の張如偉と申します。現在、廣東語教室講師も担当しております。二期目の理事として會のさらなる發展に貢献できるよう精進いたします。この先二年間、會務に励み、最善を尽くして参りますので何卒、諸先輩方、會員皆様のご指導、ご鞭撻を賜れば幸いと存じます。よろしくお願ひ申し上げます。



常務理事（催事担当）
廣東獅子團副團長
渡邊 大修

前期に引き続き催事を担当させて頂くことになりました。春節新年會、清明節、震災供養、大晦日の團拜をはじめ、大切な行事を滞りなく行う事以外にも、獅子團の活動を通じ伝統文化の継承・地域交流・福祉活動にも力を注ぎ、幅広く活動してまいります。微力ではございますが會員の皆様の交流や會館の繁栄に尽力させて頂く所存です。どうか、宜しくお願ひ申し上げます。



監事長
陳 光雄

今般再び監事長を拝命しました陳光雄です。前期周慶錦會長と陳祐國直前會長体制のもと、第二回華僑写真展の開催など、積極的に文化活動を展開して参りました。これから二年間、老体に鞭を打ち、さらなる會員間の親睦を図って参りたいと思います。廣東會館をより一層盛り上げて行くべく、監事共々會務を全うしていく所存です。今後共何卒よろしくお願ひします。



監事
謝 武坤

前期に引き続き監事に就任となりました。微力ながら、會の發展に寄与したいと思ひます。廣東會館俱樂部の會員皆さまの相互扶助と地域社会の貢献に努力して行く所存でございます。これからも皆さま、御協力お願ひ致します。



監事
区 傳宗

會員の皆様こんにちは。この度前期に引き続き、第13期監事を務めさせて頂きます区傳宗です。先代が築きあげた歴史と伝統を大切に、廣東會館俱樂部の會務を會員の皆様のお役に立てるよう全うして参りますので、今年もどうぞよろしくお願ひいたします。

2017年
よろしくお願いします!!

西

2017年

春節新年會

毎年恒例の春節新年會は1月28日、萬珍樓にて開催されました。同日行われた會員大會の報告が行われ周會長再任が発表されました。就任挨拶では12期での活動報告がされるとともに、来期に向けての期待と抱負が述べられました。乾杯の挨拶は林終身名譽會長がつとめられ、ジョークを交えた楽しいスピーチで会場からは笑みもこぼれました。余興では廣東獅子團の電光獅子が今年も出演。また、お馴染みとなったあのお笑い芸人『AMEMIYA』が白いスーツとギターで今年も登場。その他、ジャンケン大会、くじ引きでは豪華景品が用意され、盛大に盛り上がりました。この他、昨春秋に主催した横濱華僑写真展での功労者4名が発表され、周會長よりプレゼントが授与されました。新年會は世代を越えて大勢で集うことにより、同郷でありながら様々な考え方の人に出会う事ができます。普段お話しする機会がないような方々とも、交流できるのがこの新年會です。来年も開催しますので、皆様是非ご参加下さい。



皆様宜しく
お願い致します!



新年好
今年も美味しい食事を
楽しみに来ました!

私も欲しい

アメミヤ~!!

2017美女軍団

いやいや
俺だよ

今年こそジャンケン
勝つぞ!!

周會長!
二期目も頑張っ
て



親子です

新年好♥

毎年ありがとう

ワッハハ!

むふふ♥

CHU♥

歌も笑いも負け
ないわよ!

ジャンケン!!
ポン!!

ジャンケンの女王
は私です!!

微妙...

冷やし中華♥

ハイ・ハイ

パク!!

今年も呼んで
いただきありがとう
ございます!!

~我ら竹馬の友♥です~



GET!しました♥
福がきますよ~

